VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8123 szám | Szerda, 1971. május 5. | 4 oldal, 30 bani

Lapunk tartalmából

● És akkor jött egy ember a parton ● Ünnepi gyűlés Moszkvában az RKP félszázados évfordulója tiszteletére ● Román filmnapok Finnországban

Ünnepi gyűlés Aradon a párt dicsőséges fennállása 50. évfordulójának tiszteletére

Tegnap délután az Aradi Állami Szinházban ünnepi ülést tartottak a Román Kommunista Párt megalakulása 50. évfordulójának tiszteletére.

A szinpad hátterét, melyet vörös és nemzetiszinü zászlókkal diszitettek a párt cimere, a jubileumi 50-es szám és a párt főtitkárának, Nicolae Ceauşescu elvtarsnak a szavai uralták. E szavak kifejezik annak a dicsőséges utnak a lényegét, melyet e félszázadban végigjárt bölcs vezetőnk, az RKP: „A Román Kommunista Párt egész tevékenységével a munkásosztály, hazánk összes dolgozói érdekeinek hü kifejezője".

Az ünnepi gyülésen részt vettek párt- és állami aktivisták, régi párttagok, a társadalmi- és tömegszervezetek vezetői, az aradi vállalatok és intézmények dolgozói, müvészek, a kulturális élet képviselői.

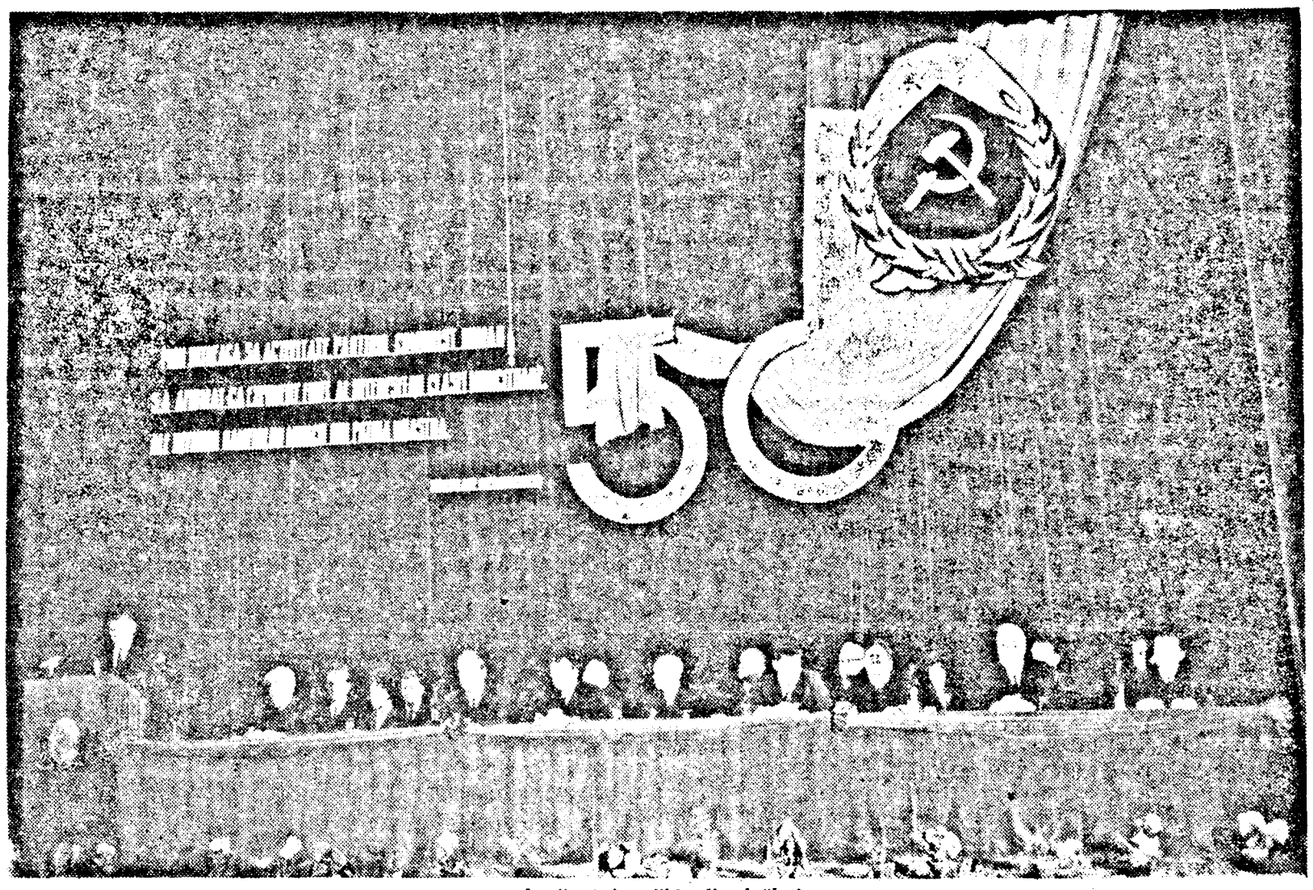
Élénk taps közepette foglalták el helyüket az ülés elnökségében a következő elvtársak: **Cervencovici Andrei,** az RKP KB tagja, az RKP Arad megyei bizottságának első titkára, **Derban Liviu** és **Mocuţa Ştefan,** az RKP Arad megyei bizottságának titkárai, **Zimbran Pascu,** a megyei néptanács első alelnöke, **Fuciu Marţian,** a municipiumi pártbizottság első titkára, **Káli János, Crestici Petru, Şiclovan Iosif, Scutariu Aurelian** régi párttagok, **Oros Teodor,** a KISZ megyei bizottságának első titkára, **Iovănescu Maria,** a megyei nőbizottság elnöke, **Jivan Ioan,** a Szakszervezetek Municipiumi Tanácsának elnöke, **Kocsik József,** a Magyar Nemzetiségü Dolgozók Megyei Tanácsának elnöke, **Marx Ferenc,** a Német Nemzetiségü Dolgozók Megyei Tanácsának elnöke, **Nicolae Iosif,** a Vagongyártó Üzemcsoport vezérigazgatója, **Groza Pavel,** a Szerszámgépgyár szakszervezeti bizottságának elnöke, **Ilca Teodor,** az aradi CFR Fütőház mozdonyvezetője, **Bele Rafila,** a Textilipari Kombinát munkásnője és **Potroviţă Ioan,** a Vagongyár munkása.

Az ünnepi gyülést Fuciu Marţian elvtárs nyitotta meg.

A jelenlévők tapsa közepette szólásra emelkedett Cervencovici Andrei elvtárs, aki előadást tartott A Román Kommunista Párt megteremtése — hazánk életének történelmi jelentőségü mozzanata cimmel. A megjelentek nagy érdeklődéssel követték az előadást, s többször erőteljesen megtapsolták.

A forró lelkesedés légkörében az ünnepi ülés résztvevői táviratot intéztek a Román Kommunista Párt Központi Bizottságához, **NICOLAE CEAUŞESCU** elvtárshoz.

Az ünnepi ülést a szinház és az Állami Filharmónia müvészeinek előadása zárta. A müsorban felidézték népünk évszázados harcát a szabadságért, a társadalmi haladásért, s tisztelegtek azon kiemelkedő jelentőségü sikerek előtt, melyeket népünk pártunk dicsőséges harci és győzelmi zászlaja alatt elért.



Az ünnepi gyülés diszelnöksége

Cervencovici Andrei elvtárs beszéde

Május 8-án lesz 50 éve annak, hogy megalakult a Román Kommunista Párt. A párt megalakitása hazánk forradalmi mozgalmának különleges fontosságu, történelmi jelentőségü eseménye, amely ujabb lendületet adott a társadalmi és nemzeti felszabadulásért vivott harcnak, annak a harcnak, amelyet a széles tömegek, egész népünk folytatott egy szabad, független Románia megteremtéséért.

Ma Arad megye dolgozói — fiatalok, öregek, férfiak és nők — románok, magyarok, németek és más nemzetiségüek — hazánk minden állampolgárával együtt szeretetteljes ragaszkodással fordulnak dicsőséges kommunista pártunk, annak Központi Bizottsága felé, melynek élén népünk legkiválóbb fia, Nicolae Ceauşescu elvtárs áll.

A történelem felelősségteljes, nemes küldetést bizott a munkásosztály pártjára: megvalósitani azokat a magasztos eszményeket, amelyek századokon keresztül lelkesitették a hazaszeretettől fütött nagy gondolkodóinkat, a népi felkelések és megmozdulások félelmet nem ismerő vezetőit. A szabadság s a társadalmi haladás vágya, a jobb életre való törekvés, amelyek munkásosztályunkat, a szocialista mozgalom régi harcosait, a román népet lelkesitették, a kommunista párt kipróbált vezetése alatt a valóság bizonyosságává váltak. A pártra hárult az a történelmi feladat és küldetés, hogy öntudatos munkára, alkotó cselekvésre ébressze népünket, s vezesse történelmének legnemesebb, legfenségesebb célkitüzése — a szocialista társadalom felépitése felé.

Népünk határtalanul bizik és mélyen megbecsüli a Román Kommunista Pártot. E bizalom, e megbecsülés abból a felismerésből fakad, hogy a párt, fennállása óta azonosult a dolgozók alapvető érdekeivel és célkitüzésével, kifejezte akaratukat s erejét nem kimélve küzdött a haza felvirágoztatásáért.

A Román Kommunista Párt ugy jelent meg, mint a román társadalom haladásának objektiv szükségszerüsége, mint természetes folytatója a demokratikus és forradalmi mozgalmaknak, mint a munkásosztály érlelődésének, a romániai szocialista mozgalomnak az eredménye. Századunk első két évtizedében az első világháboru következményeként mind mélyebbé válnak s kiéleződnek a tőkés-földesuri rendszer ellentmondásai. 1918 és 1920 között a munkásosztály forradalmi harca addig példátlan méreteket ölt s az 1920 októberi általános sztrájkban csucsosódik ki, amelyben részt vett Románia csaknem minden munkása.

A nemzetközi forradalmi mozgalom fellendülése, a világtörténelemben uj szakaszt nyitó Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének körülményei között, jelentős változás és átalakulás ment végbe a román nép széles tömegeinek tudatában, a szocialista mozgalomban, s kikristályosodott a munkásosztály forradalmi marxista-leninista pártja szükségszerü megteremtésének gondolata.

1921 májusában, hangot adva a szocialista párt tagjai tulnyomó többsége erőteljesen megnyilvánuló akaratának, a kongresszus elhatározta, hogy a szocialista pártot kommunista párttá alakitja át.

A Román Kommunista Párt koncepciójának s legbelsőbb lényegének fogva képes volt tehát átvenni a haladásért vivott harc hagyományait, cselekvően befolyásolni a társadalmi eseményeket s uj irányvonalakat kijelölni a román nép történelme számára. „A kommunista pártnak, a munkásosztály élcsapatának megalakulása a marxista-leninista ideológia alapján — hangsulyozta Nicolae Ceauşescu elvtárs — a romániai proletariátus történetének egyik legnagyobb jelentőségü mozzanatát képezte. Ezzel a forradalmi harc magasabb fokra emelkedett, erőteljesen fellendült a munkásmozgalom ideológiai, politikai tisztázódásának folyamata, a proletariátus és a nép más dolgozó tömegei osztályöntudatának fejlődése. A kommunista

(Folytatása a III. oldalon)

Pillanatkép a teremből.

A Román Kommunista Párt Központi Bizottságának, NICOLAE CEAUŞESCU elvtársnak

BUKAREST

Dicsőséges kommunista pártunk félszázados fennállásának nagy ünnepén a kommunisták, az összes dolgozók — románok, magyarok, németek és más nemzetiségüek —, akik e tájakon élnek, a legőszintébb és legforróbb szeretet, hála és határtalan hüség érzésétől áthatva gondolataikat multbeli, mai és jövő sikereink zászlóvivője, a Román Kommunista Párt, annak vezetősége, személyesen Ön felé irányitjak szeretett Ceauşescu elvtárs, azért a hüségért és fáradhatatlanságért, mellyel a nép, a szocializmus érdekeit szolgálja.

Az uj társadalmi rendszer épitésében elért kimagasló sikerek, az 1966—1970-es időszakban elért gazdag megvalósitások a társadalmi-gazdasági és kulturális élet minden területén, azok a nagyszerü távlatok, melyeket a X. kongresszus — a szocialista Romániának a civilizáció és haladás ujabb csucsaira való emelése szempontjából különleges jelentőségü esemény — tárt elénk, meggyőző tanujelek Arad megye munkásainak, földmüveseinek, értelmiségieinek, akik teljes egyetértésüket fejezik ki kipróbált pártunk tudományos, marxi-lenini politikája iránt, megsokszorozzák erőfeszitéseiket annak valóra váltása érdekében. Arad megye dolgozói, fiatalok és idősek, férfiak és nők, ugy fejezik ki mély hálájukat pártunknak, a szocialista Románia sorsa iránt érzett gondoskodásért, hogy határtalan hazaszeretetről tesznek tanubizonyságot s minden erejüket és alkotó energiájukat az idei terv — a jelenlegi ötéves terv első esztendejének terve — sikeres teljesitésének szolgálatába állitják, azért, hogy teljesitsék a Román Kommunista Párt fennállásának félszázados évfordulója, a nagy jubileum tiszteletére tett felajánlasaikat s meg vannak győződve arról, hogy ezáltal hozzájárulnak szeretett hazánk napfényes jövőjének megteremtéséhez, az összes állampolgárok jólétének állandó emeléséhez.

Arad megye ipari dolgozoi, a kommunistákkal

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA

(Folytatása a III. oldalon)

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta Bulgária NK Népi Gyülésének küldöttségét

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke május 4-én fogadta a bolgár parlamenti küldöttséget, amely élén Szava Ganovszki professzorral, akadémikussal, a BKP KB tagjával, a Népi Gyülés Bürójának elnökével, a Nagy Nemzetgyülés meghivására látogatást tesz országunkban.

A megbeszélésen részt vettek a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a Minisztertanács elnöke, Emil Bodnaraş, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, az Államtanács alelnöke, Ştefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Nagy Nemzetgyülés elnöke, Gheorghe Necula, a Nagy Nemzetgyülés alelnöke, Constantin Stătescu, az Államtanács titkára és Constantin Scarlat nagynemzetgyülési képviselő.

A bolgár parlamenti küldöttség kiséretében volt Szpasz Goszpodov, Bulgária NK bukaresti nagykövete.

A megbeszélés során mindkét fél megelégedéssel hangsulyozta, hogy Románia Szocialista Köztársaság és Bulgária Népköztársaság, a Román Kommunista Párt és a Bolgár Kommunista Párt baráti kapcsolatai és sokoldalu együttmüködése szüntelenül fejlődik. Mindkét fél rámutatott, fejleszteni kivánja e kapcsolatokat a román és a bolgár nép javára, a szocialista országok egységének ügye és a világbeke javára.

A megbeszélés meleg, baráti légkörben folyt le.

Megyénk dolgozói megelégedéssel fogadták a Nagy Nemzetgyülés legutóbbi ülésszakán elfogadott törvényeket

KÖZÖS GOND, KÖZÖS IRÁNYÍTÁS

Vállalatunknak, a Victoria óragyárnak nincs saját kantinja. Az ebédet, dolgozóink számára más vállalattól hozzuk. Az alkalmazottak kantin-éttermeinek müködéséről nemrég megszavazott törvény lehetőséget ad arra, hogy több vállalat közösen épitsen vagy létesitsen uj kantin-éttermeket. Erre már mi is gondoltunk, amikor a törvény tervezetét vitattuk. Ez azonban távolabbi elképzelés, s egyelőre „társak" maradunk más vállalat kantinjánál. A helyzet azonban — amint ez a törvényből kiderül — javunkra is változni fog. A törvény 7. szakasza ugyanis — miután meghatározza a kantin-étterem vezető bizottságának összetételét — arról is rendelkezik, hogy ebben a bizottságban részt vehetnek azon állami szocialista szervezetek küldöttei is, amelyeknek alkalmazottai egy másik vállalat kantin-éttermében étkeznek. Az ellenőrzés és irányitás tehát átfogóbb, sokoldalubb és ezáltal minden bizonnyal eredményesebb lesz.

Azért emlitettem a kantin-éttermek müködéséről szóló törvény 7. szakaszát, mert — mint ez az előbbiekből is kiderült — mi továbbra is más vállalat kantinjából hozzuk majd az ebédet, s dolgozóink, a törvény tervezetének vitája során foglalkoztak ezzel a kérdéssel, pontosabban azzal, hogy eddig amolyan „megtürtek" voltunk és nem volt beleszólásunk a másik kantin tevékenységébe. Pedig dolgozóink — javaslataikkal — már eddig is hozzájárulhattak volna a kantin jobb müködéséhez.

PAPP IMRE,
a Victoria óragyár szakszervezeti bizottságának elnöke

A helyi tartalékok jobb kihasználásáért

A Nagylak városi néptanács végrehajtó bizottságának tagjai nagy érdeklődéssel tanulmányozták a napokban megjelent, az ipari, mezőgazdasági termék-feldolgozási, épitkezési és szolgáltatási tevékenység megszervezéséről és fejlesztéséről szóló törvényt. A dokumentum előirányozza a községi ipar fejlesztését, melynek célja a lakosság életkörülményeinek szüntelen javitása.

A termelési és szolgáltatási tevékenység létesitésére és fejlesztésére irányuló munkákat megkönnyiti, hogy városunkban jelentős természeti erőforrások és még eddig kihasználatlan tartalékok állnak rendelkezésünkre. Ezek gazdaságos felhasználása elvezet a helyi nyers- és segédanyagforrások, a munkaerő teljesebb hasznositásához, ami szükségessé teszi, hogy minél nagyobb mértékben bevonjuk a lakosságot a melléküzemágak jövedelmező tevékenységébe. Ugyanakkor számottevő lehetőség kinálkozik arra, hogy egész éven át foglalkoztassuk a mezőgazdasági termelőszövetkezeteinkben dolgozó munkaerőt, s egyuttal helyileg biztositsuk a lakosság szükségletei egy részének kielégitését.

Főbb célkitüzéseink közé soroljuk: a meglévő helyiipar továbbfejlesztését, több melléküzemággal dolgozó kisipari szövetkezet létesitését, városgazdálkodási tevékenységünk fellendítését.

KALECSKÓ ISTVÁN,
a Nagylak városi néptanács végrehajtó bizottságának alelnöke

(Folytatása a III. oldalon)

TÁVIRATOK

WALTER ULBRICHT elvtársnak a Németországi Szocialista Egységpárt elnökének

Tisztelt Walter Ulbricht elvtárs!

A Román Kommunista Párt Központi Bizottsága és a magam nevében a legszivélyesebben üdvözlöm Önt abból az alkalomból, hogy megválasztották a Németországi Szocialista Egységpárt elnökévé. Szivből kivánok Önnek hosszu életet, egészséget és sikert a Német Demokratikus Köztársaság fejlesztése, a szocializmus és a béke szolgálatába állitott tevékenységében.

Felhasználom az alkalmat azon meggyőződésem kifejezésére, hogy a Román Kommunista Párt és a Németországi Szocialista Egységpárt közötti, a Románia Szocialista Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti testvéri barátság és sokoldalu együttmüködés kapcsolatai tovább fejlődnek népeink érdekében, a szocializmus, a nemzetközi együttmüködés és biztonság ügye érdekében.

NICOLAE CEAUŞESCU,
a Román Kommunista Párt főtitkára

ERICH HONECKER elvtársnak, a Németországi Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának

Tisztelt Erich Honecker elvtárs!

Abból az alkalomból, hogy megválasztották a Németországi Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának tisztségébe, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága és a magam nevében melegen üdvözlöm és sikert kivánok az Önre bizott felelősségteljes küldetés teljesitésében, a szocializmus Német Demokratikus Köztársaságban folyó épitésének szentelt munkájában.

Kifejezem meggyőződésemet, hogy a Román Kommunista Párt és a Németországi Szocialista Egységpárt közötti, a Románia Szocialista Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti testvéri barátság és együttmüködés kapcsolatai a jövőben is fejlődnek népeink javára, a szocialista országok és a kommunista- és munkáspártok egysége, a szocializmus és a világbéke ügye javára.

NICOLAE CEAUŞESCU,
a Román Kommunista Párt főtitkára

És akkor jött egy ember a parton

A lomba illőt láttam az éjjel. Talán épp azért tünt álombelinek, mert az alvás messze elkerült, s mert sziporkázó csillagaink alatt ballagtam le a Marospartra, ahol az éjszakába nyult, átfeketekávézott szerkesztői munka után régi élményeim olyan váratlan frisseséggel rajzottak elő legujabbakká, hogy a meglepetéstől szinte felkiáltottam. Fölfesziti, fölhasogatja a ködöt körülöttem minden, s bár még a delelő nap messze, minden oly igaz-való, megfoghatóan közeli, hogy ...csak ki kell nyujtanom kezem, s már is átölelhetem azt a tizenegynéhány éves gyermeket, aki ott ül mellettem, hát persze!, hiszen — ő az én fiam.

Nem akartam elhessenteni ezt az ébrenálmodást, de ott, abban a pillanatban talán képtelen is lettem volna tudomásul venni a tényt, hogy nekem bizony nincs fiam, leánygyermekeim vannak.

Szóval, s Fiam ott faricskált mellettem, s azt mondja, tanitsam meg füzfasipot faragni.

Gyermekként, nagy kedvvel fogtam hozzá a műhőz, s közben évtizedeket röpitettünk vissza az időben, s ezért sipunk nem akart akkor megszólalni. Pedig éreztük már, hogy kell, nagyon kell már az a varázslatos tavaszi hang, amelytől megszelidül a háborgó folyó.

A fiam félelmében kiáltozni akart, de nem volt hangja, mert nem tudtuk a sipfaragó verset, és ezért már-már kilépett medréből a folyó és a villámfényben vonagló láthatáron fellegekig tornyosultak a hullámok, és már szaladni sem tudtunk, csak ültünk a Nagyjegenyefa kozmoszba kapaszkodó karján, reménykedön is tanácstalanul.

És akkor jött egy ember a parton.

Egy kicsit elcsodálkoztunk, amikor megtudtuk, hogy mócvidéki, mert városias öltözetben közeledett, s nem hordókészitésre alkalmas fakalapács volt nála, hanem rendes, vasból való, de az is a könyvébe rajzolva, egy sarló hajlatába.

És csak odaérintette késtinket a könyv lapjához és megedződött az acél, és az Ő faragó versére egy-kettőre kész lett a sip. És fujtuk, fujtuk rendületlenül, mert már ugy szólt, mint egy furulya, miként egy tárogató, ugy dalolt már emberi hangon, nagyon is emberül, lelkesülten és bátoritón, szilajkodva és gyermekszeretön azon a régi május elsejei éjszakán éppugy, a-hogy a mai májusi felvonuláson dalolnak ujjongva a szivek.

Dalolnak és ujjonganak, mert akkor, abban a májusi napot hozó pirkadatban sipszavunkra meghökölt az avarbarnán hömpölygő káosz és elönyomult a Rend, amelynek akaratára már szelidülten kezdett öntözni — közös földeken — a csillagainkat ringató folyó.

És itt vagyok most is ezen a májusi hajnalon a Maros partján, itt, ahol az ember megerősitett engem a sipfaragó versel. És itt van ő is mellettem, és köréje telepszik két édes lányom és sokezer más fiu- és leánygyermekem; gyermekeinkkel együtt énekeljük, hogy „Repülj te lángoló tüzszinü zászló", s már nemcsak daloljuk, hogy „az uj világot mi épitjük fel". És itt van, s mindig itt lesz az a vezérember, aki megtanitott, miként kell kifaragni azt a sipot, s amelynek hangjára karjaink megszázszorosodnak, s amelynek dallamára fényt terem az erőnktől duzzadó Maros és Argeș, s a megifjodott Duna...

Az az ember volt számomra az első kommunista, akivel én tizenegynéhány esztendősen találkoztam, s akinek emléke elmoshatatlanul ujul meg bennem mindegyre, különösen ilyenkor, május nyolcadik napjának közeledtén.

SIMONFI IMRE

LÁNYOKNAK, ASSZONYOKNAK

A nők második műszakjának megkönnyitéséért

A szakszervezeti kongresszus határozatai hangsulyozzák, hogy a szakszervezeteknek elkövetkező tevékenységük során megkülönböztetett figyelmet kell forditaniok a dolgozó nők szakmai és társadalmi kérdéseinek megoldására, a kisgyermekes anyákra vonatkozó törvényes intézkedések tiszteletben tartására, a dolgozó nők munka- és életkörülményeinek állandó javitására.

Ezeknek a gondolatoknak a szellemében a Megyei Szakszervezeti Tanács, a KISZ megyei bizottsága, a megyei Nőbizottsággal, a Megyei Munkaügyi és Népjóléti Igazgatósággal, a Megyei Egészségügyi Igazgatósággal közösen széles körü megbeszélést tartott Arad municipium jelentősebb vállalataiban, ott, ahol az összalkalmazottak létszámának mintegy 40 százaléka nő. A dolgozó nők szakmai és társadalmi tevékenységével kapcsolatban, megvénk fejlődésének jelenlegi követelményeit tekintetbe véve, a megbeszélés során számos értékes javaslat hangzott el. Jó, ha ezekre már most felfigyel a megyei kereskedelmi, egészségügyi, és a helyiipari vállalatok igazgatósága, a municipiumi néptanács végrehajtó bizottsága.

A December 30 gyárban vetették fel azt a gondolatot, hogy minden munkahelyen, ahol ezernél többen dolgoznak és az alkalmazottak többsége nő, létesitsenek elárusitó helyeket, a legszükségesebb élelmiszerekkel (kenyér, tejtermékek, félkész ételek, zöldségfélék, gyümölcs stb.), azért, hogy munkába menet a dolgozó nők leadhassák árurendelésüket arra a napra vagy akár előre is, müszakból kijövet pedig átvehessék a csomagot.

— A félkésztermékek választékát tegyék változatosabbá, több félkész ételt árusitsanak a Közélelmezési Trösztben és az Alimentara HKSZ egységeiben is.

— Honositsák meg nagyobb mértékben az előrecsomagolást a zöldségféléknél, főzelékféléknél és a gyümölcsnél.

— Arad municipiumban épitsenek több egy- és kétszobás lakást fiataloknak és az ifju házasoknak.

— Szervezzenek a nagyobb vállalatokban, vagy akár vállalatcsoportokban liceum utáni tanfolyamot, amelynek elvégzése után a részvevőket más fizetési kategóriába sorolják be.

— A helyiipari vállalatok, a Libertatea, a Vörös Trikó, a Készruhagyár, az Arădeanca és a Butorgyár tömegszervezetei javasolták, hogy a várandós anyákat terhességük első hónapjától mentsék fel az allapotukra káros munkától.

— Nagyobb mértékben vezessék be a gépesitést és a kisgépesitést a helyiiparban is a belső szállitás megkönnyitésére.

— A municipium különböző részeiben, a nagyobb vállalatok, intézmények mellett, az óvodákban és bölcsődékben, vagy akár a nagyobb tömbházakban is biztositsák az orvosi ellátást a második müszakban is.

A kereskedelmi egységekben tevékenykedő tömegszervezetek is hasznos javaslatokat tettek a fizikai megerőltetés csökkentése céljából. Javasolták, hogy az üzletekbe kerülő árukat 25 kilogrammos tételekben csomagolják. Nagyobb mértékben oldják meg a kereskedelmi egységekben is az áru elraktározásának gépesitését, terjesszék ki szélesebb körben az előrecsomagolást.

Csupán néhány javaslatra tértem ki. A megbeszélés tanulságait feltétlenül figyelembe kell venni, megtalálni a módját annak, hogy mielőbb hasznositsuk az elhangzottakat azért, hogy javitsuk a dolgozó nők munkakörülményeit, és könnyitsük meg számukra a második müszakot.

DEHELEAN IOAN,
a Megyei Szakszervezeti Bizottság aktivistája

Szakszervezeti kongresszus után

A November 7 gyár likőrraktárában.

Szegény, száműzött mini

A villamost várom. Ketten beszélgetnek. A-karva-akaratlanul végig hallgatom.

— Bukarestben, kérlek, egyszerüen kinézik az embert, ha nem jár maxi-kabátban — mondja az alacsony hölgy, akit a női szabó gyöngéden teltkarcsunak nevez, a profán izlés szerint azonban kövér. — Nem volt mit tenni, kénytelen voltam csinultatni egyet — és végigsimit a kabátján.

— Cuki — állapitja meg irigykedve társnője — nekem abben a régi rongyban kell járnom — teszi hozzá szomoruan.

A tényekhez tartozik, hogy a kövér hölgy kabátja szabászati katasztrófa, a társnőjéé pedig egyáltalán nem rongy, hanem igen izléses ruhadarab.

A napokban a bukaresti utcákat jártam. Ott sincs több maxi, mint Aradon. Néztem, nézelődtem, kerestem a kisirt szemü, mini-kabátot viselő nőket, akiket állitólag kinéztek a fővárosból. De nem sirt senki. Ugy látszik, a mini-többség nem hagyta magát számüzni a maxi által. Ugyanez a helyzet az Otopeni-i nemzetközi repülőtér előcsarnokában. Volt időm nézelődni, egy jó félórát várakoztam a barátomra, aki Párizsból érkezett, ahol néhány hetet töltött. Este, kávé mellett benyomásairól beszélgettünk s többek között szó esett a párizsi divatról.

— Ugyan — legyintett — a párizsi nők nem rabszolgái a divatnak. Csak azt veszik fel, ami előnyös számukra. Lehet, hogy Párizs diktálja a divatot, de hogy nem követi szolgalan, az biztos.

Gondolkodóba estem. Vajon ki lehetett az a sulgoru ember, aki a kövér hölgyet kinézte Bukarestből, mert nem volt maxi kabátja? Nem tudom. Sanda gyanum, azonban, hogy divathóbortja számüzi őt az elégedettek közül s kényszeriti arra, hogy olyan ruhadarabot vegyen magára, amely semmiképp sem illik rá. Egyfajta sznobizmus, s ráadásul nem is olcsó mulatság. Na, de mindegy. A fontos az, hogy a minit, midit s még ki tudja milyen divatot viselő lányoknak, asszonyoknak elmondjam: sose busuljanak, senki sem nézi ki őket sem Aradról, sem Bukarestből, sem Párizsból, ha nincs maxi kabátjuk. Viseljék azt, ami van, a fontos, hogy előnyös legyen, jól illjen egyéniségükhöz. Ez a divat legfontosabb szabálya.

(t. gy.)

1971 Május 5 Szerda

Napkelte 5.02, napnyugta 19.25 órakor. Az évből eltelt 125 nap, hátra van még 240.

1818 május 5-én született Marx Károly.

1904-ben ezen a napon hunyt el Jókai Mór.

rádió

Szerdai müsorajánlásunk

BUKAREST I. 6.00-tól 9.30-ig: Reggeli zenés müsor. 11.15 Az RKP félszázados évfordulója. 12.00 Könnyüzene. 12.30 Népzene. 14.00 Szimfonikus költemények. 17.00 Ifjusági antenna. 20.00 George Ivașcu esti jegyzete. 20.05 Kivánsághangverseny. 21.00 Szimfonikus táncok. 22.30 Esti hangverseny.

BUKAREST II. 6.00-tól 8.10-ig: Reggeli zenés müsor. 8.10 Mindig előre — pioniradás. 8.25 Nagy előadóművészek: Ion Voicu. 10.35 Könnyüzene. 11.55 Tudomány. 12.15 Filmzene. 12.30 Részletek az Ana Bugojana operettből. 14.30 A romániai munkásmozgalom 1916—1921 között. Az RKP megalakulása. 15.30 Rádióiskola — általános biológia. 16.15 Könnyüzene. 16.50 Orvosi tanácsok. 17.30 Az I. L. Caragiale verseny dijnyertes együtteseinek előadásából. 20.00 Rádiószinház: N. Moraru és A. Baranga szinmüve. 22.30 Rádióegyetem. 22.45 Tangók.

HIREK: 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 22, 24. (Bukarest I.): 6.05, 7, 9.30, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 0.55 (Bukarest II.).

televizió

Szerda, május 5.

18.00 Gazdasági adás.
18.20 Tapsoljunk kollegáinknak.
19.10 Pronoexpressz huzás.
19.20 1001 este — gyermekeknek.
19.30 Hiradó.
20.00 50 év — 50 visszaemlékezés.
20.25 Szavalóest.
20.35 Ebben az országban a kommunisták... (V.).
21.25 Filmmuzeum. A kis huncut.
22.55 Hiradó.

A rovatot
CZAKÓ MARGIT
szerkesztette

Tájékoztató

Ma tüntetik ki Zaharia Stancut Herder-díjjal

Zaharia Stancu irót, Románia Szocialista Köztársaság Irószövetségének elnökét ma tüntetik ki Ausztria fővárosában, munkásságáért a nemzetközi Herder-dijjal. Az idei ünnepségen részt vesz Franyó Zoltán iró és müfordító, tavalyi Herder-dijas, aki tegnap éjszaka utazott át Aradon. Franyó Zoltán négynapos itt tartózkodása alatt elmondotta, hogy Zaharia Stancu verseiből egy csokorra valót és prózájából részleteket olvas fel németül, saját tolmácsolásában, a bécsi ünnepségek alkalmával.

filmek

A Temesvári Állami Magyar Színház két előadása

Néhány hetes megszakitás után pénteken, május 7-én ismét Aradon vendégszerepel a Temesvári Állami Magyar Színház. A Studió teremben 16 órakor Könyszerleszállás cimmel *Bosy Anna szinmüvésznő önálló szavalódélutánját* hallhatjuk, melyet Fábián Ferenc rendezett. Bosy Anna Kányádi Sándor, Páskándi Géza és Szilágyi Domokos müveiből állitotta össze válogatását.

Este 8 órakor a szinház nagytermében *Jókai Mór Bolondok grófja* cimü szindarabját játsszák a temesváriak Kóra Ilona rendezésében és Kazinczy Gábor diszleteivel. A darab zenéjét *Volly István* komponálta. A főbb szerepeket *Kiss Erzsébet, Rappert Dodi, Kakassy Ágnes, Rajhona Adám és Mester András* alakitja.

Ötven év és irodalom

a cime CSEHI GYULA, a Kolozsvári Babeș—Bolyai Tudományegyetem professzora, a romániai neves magyar iró előadásának, amelyet ma, szerdán — nem az eredetileg hirdetett 5 órakor, hanem — este fél 7 órakor tart meg a Barátság Házának nagytermében (Köztársaság utja 78.)

Elköltözött az ITI

Elköltözött a Horia utcából az Ifjusági Turisztikai Iroda aradi kirendeltsége. Az uj székhely — amelyet nagyon izlésesen, ötletesen rendeztek be — az Armata Poporului ut 24 szám alatt van (a várhid felé vezető Bălcescu utcával való kereszteződésnél). Az ITI ma már itt fogadja az érdeklődőket. Telefonszámuk továbbra is 127—76.

Tehát azok, akik érdeklődnek a vasárnap sorra kerülő UTA—Temesvári CFR labdarugó mérkőzés iránt, az uj irodahelyiségben jelentkezzenek, ugyanis az ITI május 9-én autóbusz-kirándulást szervez a Bega-parti városba. A szállitás ára 25 lej plusz a mecscsjegy ára. Feliratkozni május 7-ig lehet.

★

Tegnap reggel 30 aradi fiatal indult 5 napos kirándulásra. Utvonaluk: Arad — Budapest — Bratislava — Varsó.

időjárás

Változékony idő, fokozottabb felhősödéssel Bánátban, a Körös-vidékén, Máramarosban, Erdélyben, Moldovában és a hegyvidékeken. Legalacsonyabb hőmérséklet 6—14, legmagasabb 14—22 fok között.

Mai interjúnk

A zöldségellátásról

Mig a két héttel ezelőtt megjelent piaci örjáratunkban biráltuk az ILF egységek primőr áruval történő hiányos ellátását, ezuttal a helyzet érezhető javulásáról számolhatunk be.

A javulást már az elmult hét végén tapasztalhattuk. Valamennyi ILF egységben árusitottak üvegházi paradicsomot és uborkát, spenótot, zsenge salátát, friss hónapos retket, zöldhagymát, karalábét.

Tegnap reggel felkerestük Emler Antal elvtársat, a Zöldség és Gyümölcs Felvásárló, Feldolgozó és Értékesitő Vállalat kereskedelmi osztályának főnökét.

— Miként teljesült elmult havi eladási tervük?

— Noha a primőr-grafikont nem sikerült pontosan betartanunk s egységeinknek friss zöldségfélékkel történő ellátásában voltak zökkenők — a helyzet csak a hónap vége felé javult — az eladási tervet 1 650 000 lejjel tulteljesitettük. Burgonyából például 800 tonnát adtunk el s még mindig van a készletünkben 500 tonnányi. Ez a mennyiség bőven elég lesz városunknak az ujkrumpli megjelenéséig.

— Milyen lesz az ILF egységek e heti ellátása friss zöldségfélékkel?

— Tovább javul. A primőr-grafikonnak megfelelően e hét végéig 7 tonna üvegházi paradicsomot kapunk (Kürtösről, Szentannáról, Simándról, Komlosról), 2 tonna üvegházi uborkát (Kürtösről és Szentannáról), 14 tonna zöldhagymát (ebből már más nagyobb városokba is küldünk, például Nagybányára, Kolozsvárra, Marosvásárhelyre), 33 tonna salátát, 11 tonna hónapos retket, 8 tonna spenótot... Korai karalábéból (1 tonna) és esipős paprikából egyelőre még keveset szállitanak a termelők. S egy távolabbi igéret: két héten belül — ha az időjárás továbbra is kedvező marad — lesz korai káposzta.

(bálaj)

hangverseny

Szerdán, május 5-én este 8 órakor a Kulturpalota kistermében kamarazene hangversenyt rendeznek. Közreműködnek: DARIDA LÁSZLÓ mélyhegedü, CZUCZU ERVIN gordonka, ECKSTEIN VERA zongora.

Müsoron: HAENDEL Szonáta mélyhegedüre és zongorára, HAMMER Szonáta mélyhegedüre és zongorára, SCHUBERT A-dur Arpeggione szonáta, BACH VI. gordonka-szvit, BOCCHERINI A-dur szonáta gordonkára és zongorára, HAYDN D-dur Divertismento gordonkára és zongorára.

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

szinház

SZERDÁN, május 5-én este 8 órakor: Priveşte înapoi cu minie (bérletszünet).

CSÜTÖRTÖKÖN, május 6-án este 8 órakor: Măsură pentru măsură (K bérlet).

SZOMBATON, május 8-án este 8 órakor: Diluviul (G bérlet).

VASÁRNAP, május 9-én délután 4 órakor: Priveşte înapoi cu minie (bérletszünet), este 8 órakor: Măsură pentru măsură (L bérlet).

Stúdió 197

VASÁRNAP, május 9-én 10 órakor: Vinovatul.

SPORT • SPORT •

174 ifjú birkózó küzd a Sportcsarnokban

Tegnap délelőtt a Sportcsarnokban megkezdődtek az ifjusági és serdülő korosztályba tartozó szabadfogásu birkózók országos egyéni döntőjének küzdelmei. A háromnapos seregszemlén 174 ifju birkózó küzd meg a bajnoki cimekért. A selejtezőket ma délelőtt (9—14) és délután (17—21) folytatják, a döntőkre holnap délelőtt 9.00 órától kerül sor. Pénteken, szombaton és vasárnap rendezik meg a kötöttfogásuak bajnokságát, ugyancsak a Sportcsarnokban.

Rajt a teniszbajnokságban

Megkezdődött az A osztályu csapatbajnokság második csoportjának küzdelme. Az UTA teniszcsapata két mérkőzést játszott az elmult héten, mindkettőt idegenben. Csütörtökön és pénteken Vajdahunyadon 12:12-re mérkőzött a helyi Constructorullal, majd szombaton és vasárnap Temesvárott ugyancsak 12:12-re végzett az Electricaval. A két döntetlen kiharcolásában oroszlánrésze volt Vilcioiu Octaviannak, az ifjusági válogatott kerettagjának, aki mind a nyolc mérkőzését megnyerte. Ismét játékjogot kapott Takáts Ernő edző, aki többek között legyőzte a hunyadi Hărădăut és Horváthot, valamint a temesvári Juhászt és Spătarut is. Kitünt még: Socaciu Mariana, Brăștin Dorina, Cociuban Mircea és Somló Imre.

Az UTA teniszcsapata pénteken Jugoszláviába utazik, ahol a Vojvodina Novi Sad ellen viv barátsá találkozót.

Sebesen is győzött a megyei bajnokság éllovasa

A megyei labdarugó-bajnokság 21. fordulójában Sebesen rendezték a Crișana — Aradi Gloria rangadót. Az éllovas közüzemi csapat nagy küzdelemben győzött. Vasárnap nem született meglepetés. Részletes eredmények:

SEBESI CRIȘANA — GLORIA 2:4 (1:3). A találkozót Podina Ludovic vezette. A közüzemiek góljait Kisó (8. és 38. perc), Dodeanu (20. p.) és Duşan (72. p.) lőtték. A sebesiek gólszerzője Selecan (26. és 58. p.) volt.

OLIMPIA — KÜRTÖSI FRONTIERA 4:1 (0:0). Góllövők: Marksteiner (47. p.), Papp (60. és 68. p.), Cotoraci (78.p.), illetve Ciupuligă (53. p.). Vezette Bunaciu Ioan.

LIPPAI MUREȘUL — PANKOTAI ȘOIMII 2:1 (0:0). A pankotai Bunai (54. p.) góljára Zepa (75. p.) és Fraicov (80. p.) válaszolt. A mérkőzést Moşneag Ştefan irányitotta.

FORESTA — LIBERTATEA 6:3 (2:1). Körösladányi volt a mérkőzés hőse, aki egymaga 4 gólt lőtt. A butorgyári csapat másik két gólját Pelger és Stan szerezte. A Libertatea részéről Tudose, Secherești és Stanciu volt eredményes. Logofátu Florian játékvezető kiállitotta Tudosét (tiltakozott a biró döntései ellen), Secherești (káromkodásért) és Lázárt, aki a labdával megdobta a partjelzőt.

VINGAI BÁNATUL — KISJENŐI VICTORIA 3:2 (1:0). Lengyel (42. és 55. p.), Stepan (50. p.), illetve Buniov — öngól (49. p.), és Pişcoi (67. p.) voltak a gólszerzők. A találkozót Haász Márton vezette.

KISIRATOSI TÖREKVÉS — BÉLI FORESTA 2:1 (2:0). A kisiratosiak góljait Tóth (5. p.), és Manican (38. p.), a béliek gólját pedig Enăchescu (67. p.) lőtte. Játékvezető: Opriță Gheorghe.

PÉCSKAI PROGRESUL — BOROSJENŐI AS VICTORIA 4:3 (4:0). A Crișan Aurel vezette mérkőzésen majdnem meglepetés született, a biztos vezetés tudatában szünet után „kiengedtek" a pécskaiak. Góllövők: Misaraș (18., 31. és 32. p.) és Chepețan (25. p.), illetve Grădinaru (56. p.), Nagy (58. p.) és Palcu (89. p.).

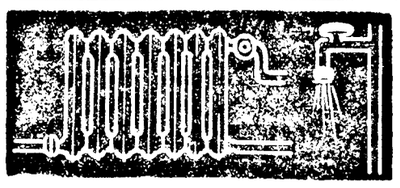
A táblázat állása

Gloria	20	18	1	1	60:18 37
Olimpia	20	16	4	0	50:11 36
Sebes	21	10	9	2	35:14 29
Foresta	21	11	2	8	34:28 24
Lippa	21	9	5	7	30:32 23
Borosjenő	20	7	7	6	30:27 21
Kisiratos	21	5	10	6	34:34 20
Libertatea	20	6	5	9	28:34 17
Bél	21	7	3	11	19:31 17
Pécska	21	7	2	12	24:34 16
Pankota	21	5	5	11	25:34 15
Világos	20	6	3	11	21:35 15
Kisjenő	20	5	4	11	27:42 14
Kürtös	20	6	2	12	28:45 14
Vinga	21	4	2	15	30:56 10

MENCZER BÉLA

Az Általános Háztartási Biztosítás

alapján az ADAS kártéritést nyujt a kötvényben meghatározott esetekben.



Az Arad Megyei Közművesítési Vállalat

Bucura utca 4. szám

alkalmaz

— DARUKEZELŐT
— LAKATOS MŰSZERÉSZT
— KÖZPONTI FŰTÉS SZERELŐT
— GÉPJÁRMŰVEZETŐT

(267)

Ünnepi gyűlés Aradon a párt dicsőséges fennállása 50. évfordulójának tiszteletére

Cervencovici Andrei elvtárs beszéde

(Folytatás az I. oldalról)

párt, folytatva az évszázados harcot a társadalmi és nemzeti felszabadulásért, folytatva a romániai munkás és szocialista mozgalom legjobb hagyományait az uj történelmi körülmények között, hiven képviseli a munkásosztály, az egész nép érdekeit."

Az 1921-es esztendőtől a kommunista párt vezette munkásosztály jelen volt s kifejezte álláspontját az összes fontos kerdésekben s a társadalmi haladás, a szocializmus és kommunizmus ügyéért hazánkban vivott harc élén állt.

A Román Kommunista Párt, bár 1924-ben törvényen kivül helyezték, rendkivül nehéz feltételek között, dacolva az uralkodó osztályok fékevesztett hajszájával, megtalálta azokat a harci formákat és módszereket, amelyek állandóan a társadalmi haladás élére állitották. A két háboru közötti időszakban a párt képviselte a leghaladóbb álláspontot, hüségesen kifejezte a néptömegek alapvető érdekeit s az igazságtalan állapotok megváltoztatására épitő jellegü programot fogalmazott meg.

Az RKP-t, nehéz harcában, a munkásosztály akcióegységének létfontosságáról szóló marxista-leninista eszmék vezették. Az akcióegység követelménye osztályérdekekből fakadt, abból a parancsoló szükségszerüségből, amely megkövetelte a munkásosztály forradalmi potenciáljának teljes értékesitését.

Az illegalitás körülményei között a Román Kommunista Párt összefonta az illegális munkát a legális és féllegális tevékenységgel. E célból számos tömegszervezetet hozott létre és használt fel. A párt befolyása alatt az Egységes Szakszervezetek, a Munkás-Paraszt Blokk és más szervezetek széles körü politikai tevékenységet fejtettek ki a munkások, parasztok, értelmiségiek soraiban. A párt kitartó erőfeszitéseket tett a munkás-paraszt szövetség megteremtéséért és megerősitéséért, egyes fontos ideológiai kérdések tisztázásáért, az általános politikai-taktikai és stratégiai vonal kikristályositásáért, a párt szervezeti megerősitéséért. E téren különösen fontos szerepe volt az RKP V. kongresszusának.

Az V. kongresszus helyes következtetései — a helytelenek is —, valamint a romániai munkásmozgalomban ebben az időszakban alkalmazott gyakorlatok és módszerek következményei bizonyitják, mennyire döntő fontosságu a forradalmi harc szempontjából az, hogy minden pártnak joga legyen saját, önálló politikájának kidolgozásához, hiszen egyedül képes helyesen értékelni, a valóság ismerete alapján, s az adott történelmi időszak sajátosságaival összhangban a politikai feladatokat.

A néptömegek alapvető érdekeit és követeléseit képviselve, a Román Kommunista Párt szervezi és vezeti a gazdasági válság éveiben a munkássztrájkokat és harcokat, melyek a vasuti és kőolajipari munkások 1933 január—februári nagy forradalmi akciójában csucsosodnak ki. Ezek a lenyügöző osztálycsaták különleges jelentőségü momentumot képeztek munkásmozgalmunk történetében s számottevően befolyásolták Románia egész politikai és társadalmi életét.

A katonai fasiszta diktatura sötét éveiben a Román Kommunista Párt, tudatában annak a nagy foku felelősségnek, mellyel a nép sorsáért tartozik, a nép alapvető érdekeinek legaktivabb és legszilárdabb védője volt. A párt egyesitette a legszélesebb demokratikus erőket, a párt szervezte és vezette az antifasiszta ellenállást, a romániai néptömegek harcát a szovjetellenes háboru ellen, a fasiszta rendszer megdöntéséért és az ország hitlerista uralom alóli felszabaditásáért vivott harcot.

A Román Kommunista Párt kezdeményezte, szervezte és vezette az 1944 augusztusi fegyveres felkelést, mely határkövet jelentett az ország történelmében, s alapvetően befolyásolta további fejlődését a társadalmi élet minden területén.

A fasiszta iga alóli felszabadulás uj történelmi időszakot jelentett Románia fejlődésében, megnyitotta az utat, a dolgozó parasztsággal és haladó értelmiségiekkel szövetséges munkásosztály számára az államhatalom megszerzéséhez. Ebben az időszakban a Román Kommunista Párt fáradhatatlanul küzdött a széles néptömegek harcra való mozgositásáért, bizonyos gazdasági reformok és főként a földreform megvalósitásáért, az ország demokratizálódásáért, egy olyan kormány beiktatásáért, mely képes biztositani mindezeknek a célkitüzéseknek a valóra váltását. A kommunista párt által kifejtett óriási politikai, nevelői és szervezési munka egyetlen cél felé egyesitette és irányitotta a dolgozók erőfeszitéseit, s mindent a forradalom megvalósitása ügyének rendelt alá.

A szocialista épités éveiben egyszer s mindenkorra felszámoltuk az ember ember általi kizsákmányolását és a kizsákmányoló osztályokat. A román nép hazája, az ország gazdagsága és munkája gyümölcsének teljes urává vált. A szocializmus, melyért a munkásosztály számos mártirja életét adta, véglegesen győzött Románia földjén. E grandiózus müben a munkásosztály becsülettel teljesitette történelmi feladatát mint a társadalom vezető osztálya és bebizonyitotta önfeláldozó szellemét, erejét, forradalmi következetességét.

A mai szocialista Románia — mindazzal, amit szorgalmas és tehetséges népünk számára jelent, annak a helynek a révén, amelyet jogos büszkeséggel foglal el a világ nemzeteinek sorában — ékesszóló bizonyiték annak, hogy a Román Kommunista Párt odaadással teljesitette a rábizott hivatást. A szilárdan és következetesen folytatott szocialista iparositási politika döntő tényezőnek bizonyult, mely képes volt elősegiteni a nemzetgazdaság valamennyi ágának, a korszerü tudomány és technika alapján való gyors fejlődését. Az ipari termelés évi átlagos közel 12 százalékos növekedése Romániát a legdinamikusabban fejlődő gazdasággal biró országok közé állitotta.

A termelőerőknek az ország területén való ésszerü, harmonikus elhelyezése megteremtette a feltételeket a természeti erőforrások és a munkaerő hatékonyabb felhasználásához, minden megye gazdasági és társadalmi felemelkedéséhez. Jogos büszkeséggel állapithatjuk meg, hogy szemünk láttára megváltozik az egész ország arculata. Uj ipari központok, a korszerü vállalatok százai jelennek meg, az ipari civilizáció valóságos gyujtópontjai, melyek pozitiv hatása az urbanizálódási folyamat kiterjedésében és abban nyilvánul meg, hogy évről évre az emberek százezrei lépnek az alkalmazottak sorába és növekszik az állampolgárok életszinvonala.

A mezőgazdaság szocialista átalakitására, sokoldalu fejlesztésére, müszaki alapjának korszerüsitésére irányuló politika eredményeként növekedett a mezőgazdasági termelés, változásokon ment át a falvak arculata, javultak a parasztság munka- és életfeltételei.

A szocialista épités évei ugy vonultak be hazánk történelmébe, mint az oktatás, a tudomány és a kultura példátlan felvirágzásának esztendői. A tudomány, a nemzeti és egyetemes kultura értékei a széles néptömegek kincseivé váltak. Állandóan növekedett az ország gazdasági potenciálja és nemzeti jövedelme, s magas fokon értékesitettük az emberi és anyagi erőforrásokat s ennek nyomán jelentős sikereket értünk el a nép életszinvonalának emelkedésében. Az általános fizetés- és nyugdijemelés (különösen az alacsony fizetések és nyugdijak emelése), a parasztság jövedelmének növelése, az egészségvédelemre és egyéb társadalmi-kulturális célokra forditott kiadások volumene, a nagyméretü lakásépitési program — ime néhány tény, amely beszédesen igazolja a néptömegek anyagi és szellemi jólétének emelése terén elért nagyszerü haladást. Sokatmondó bizonyitékai e tények annak, hogy minden, ami ma országunkban megvalósul, az embert, az emberek jólétét és boldogságát szolgálja. E téren különösen jelentősek a párt és az állam vezetőségének a közelmultban elfogadott intézkedései, amelyek értelmében az 1971-75-ös időszakban emelik a fizetéseket, növelik az állami családi pótlékot. Ezen intézkedések előirják a szövetkezeti tagok és családtagjaik egyes szociális problémáinak megoldását.

Joggal s elégtétellel mondhatjuk, hogy a szocialista épités korszakának legértékesebb eredménye az ujtipusu ember kialakulása, azok a mélyreható változások, a melyek hazánk polgárainak tudatában mentek végbe, a gazdasági-társadalmi fejlődés, az oktatás, a tudomány és a kultura haladása, a politikai nevelő munka eredményeként.

A szocialista társadalmi viszonyok állandó tökéletesitése, a demokrácia elmélyitésének folyamata, azok az erőfeszitések, amelyek a társadalmi élet vezetésének tudományos alapokra való helyezését szolgálják, megteremtették az egyre cselekvőbb, egyre öntudatosabb tömegek részvételének feltételeit az állam bel- és külpolitikája kidolgozásában és megvalósitásában, a közügyek megoldásában. Ezt a célt szolgálják a vállalatokban, intézményekben és szövetkezetekben a dolgozók közgyülései, a szakszervezetek és más társadalmi és tömegszervezetek hatáskörének kiszélesitése, a különböző tevékenységi körökben folyó nyilvános viták a fontosabb határozatokkal és intézkedésekkel kapcsolatban.

A szocialista vivmányok alapján megoldott nemzetiségi kérdés egyike rendszerünk legfontosabb társadalmi megvalósitásának, s jelentős eredménye a Román Kommunista Párt tevékenységének.

Szorosan tömörülve a kommunista párt köré, a román, magyar, német és más nemzetiségü dolgozók önfeláldozóan munkálkodnak a gazdaság, a tudomány, a kultura fejlesztésén, közös hazájuk, a szocialista Románia sokoldalu felvirágoztatásáért. E közös munka kovácsolta egész népünket megbonthatatlan szocialista egységbe, teremtette meg erkölcsi, politikai összetartását, amely uj és hatalmas erőként jelentkezik a szocializmus felé vezető uton.

A Román Kommunista Párt 50 éves fáradhatatlan tevékenységét ünnepelve, világosabbá válik, mint valaha, hogy a párt egész történelme alatt fáradhatatlanul, mélységes hittel szolgálta a nép alapvető érdekeit, mindenkinél jobban megértette örömeit, bánatát, törekvéseit, s ezzel megszerezte az egész nemzet szeretetét és határtalan bizalmát. A Román Kommunista Párt töretlenül követte a marxista-leninista tanitást s e tanitás általános igazságait alkotó módon alkalmazta hazánk körülményeire. Politikáját mindenkor Románia realitásaira alapozva, elválaszthatatlanul kapcsolódva a néptömegekhez, olyan erő, amely képes mozgositani népünk alkotó energiáját a civilizáció és a jólét legmagasabb csucsai felé vezető emelkedésében.

A X. pártkongresszus az elfogadott lelkesitő program által, melyben világosan kirajzolódik hazánk napfényes jövője, uj fejezetet nyitott Románia történelmében. A kongresszus optimizmust és magabiztosságot kölcsönöz, uj alkotóenergiákat szabaditott fel, még szélesebbre tárta az emberi személyiség fejlődésének távlatait.

E grandiózus program megvalósitása számos különleges problémát jelent, melyek legmegfelelőbb megoldásáért pártunk állandóan hatalmas alkotómunkát folytat. Azok között a kérdések között, melyekre jelenleg a párt nagy figyelmet fordit és melyektől a gazdasági hatékonyság növekedése, az uj ötéves terv feladatainak teljesitése függ, jelentős helyet foglal el egész népünk technikai és szakmai képzése tudományos és kulturális szinvonalának emelése.

A szakképzett káderek felkészitése, a korszerü termelés követelményeinek megfelelően, állandóan pártunk és államunk figyelmének középpontjában állott. A szocialista épités éveiben minden tevékenységi területen a káderek százezrei nevelődtek. Áttértünk a kötelező tizosztályos oktatásra, intézkedéseket hoztunk az egész közoktatás korszerüsitésére. Országunk fejlődésének jelenlegi feltételei közepette a káderek felkészitése, a korszerü tudomány és technika elsajátitása, ezek vivmányainak az anyagi termelésben való alkalmazása magasabb szinvonalra emelkedik. Ezeknek az uj követelményeknek mindenben megfelelnek az RKP KB legutóbb meghatározott intézkedései, a párt és állami káderek és tömegszervezeti káderek továbbképzéséről a gazdasági és társadalmi tevékenység vezetésének kérdéseiben. Ezek az intézkedések érintik a párt és állami apparátusban a gazdaságban, a tudományban, az oktatásban, a társadalmi és tömegszervezetben tevékenykedő összes dolgozókat. „Ha fel akarjuk épiteni a szocializmust és a kommunizmust — mondotta Nicolae Ceausescu elvtárs, — legyenek hozzáértő a modern tudomány vivmányait birtokló, a fejlett technikát kezelni tudó embereink".

Az oktatás, az öntökéletesités — egységes rendszerként felfogva — egész tevékenységünk fő irányvonalát kell, hogy képezze.

Népünk megvalósitásainak teljes mérlegében — mondotta a továbbiakban a szónok — testet öltöttek az Arad municipiumi és megyei dolgozók erőfeszitései, ismeretei, tehetsége és alkotó lelkesedése, energiája és dinamizmusa. Megyénk és municipiumunk dolgozói jelentős mértékben hozzájárultak az uj szocialista Románia épitéséhez.

A Román Kommunista Párt jubileumának köszöntésére Arad megye minden kommunistája, minden lakosa — románok, magyarok, németek és más nemzetiségüek — arra törekedett, hogy minél jobb eredményeket érjen el a termelésben, munkahelyén. Ennek nyomán a jelenlegi ötéves terv első négy hónapjában teljesitettük az állami terv előirásait. Az ipari össztermelés előirányzatát 101,4 százalékban teljesitettük, ami 27 millió lejt jelent terven felül. Az árutermelés előirányzatát 102,9 százalékban valósitottuk meg, 55,6 millió lej tervén felüli teljesitménnyel. Az eladott és bevételezett árutermelés terve 103,7 százalékban valósult meg, 64,6 millió lej terven felüli többlettel.

A tervfeladatok teljesitéséért és tulszárnyalásáért kibontakozott nagyszabásu versenyben kitüntek a Vagongyár, a Szerszámgépgyár, a Textilipari Kombinát, a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Javitó és Szerelő Vállalat, a Fakitermelő és Feldolgozó Kombinát, az Óragyár, a helyiipari egységek és mások. Meg kell emlékeznünk a mezőgazdasági dolgozók, a szövetkezeti parasztok, minden szakember arra irányuló erőfeszitéséről, hogy idejében és jó körülmények között végezzék el a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

E tájak értelmiségiei értékesen hozzájárulnak a gazdasági kérdések, a közügyek megoldásához, a lakosság legjobb munka- és közös élethagyományainak értékesitéséhez, Arad megye kulturszinvonalának állandó emeléséhez.

Ugy véljük, a párt félszázados megalakitásának ünnepe a legjobb alkalom arra, hogy a megyei pártbizottság és a megyei néptanács részéről melegen köszöntsük lelkes munkájukért az összes párt, állami és gazdasági szervezeteket, a tömeg- és társadalmi szervezeteket, a szorgalmas munkásokat és parasztokat, az értelmiségieket — mérnököket, tanügyi kádereket, orvosokat, kulturális és müvészeti dolgozókat — akik energiájukat, ismereteiket, tehetségüket és alkotó képességüket Arad megye sokoldalu fejlesztésének szolgálatába állitják, a társadalom előrehaladása általános lendületének keretében, a szocialista Románia felvirágoztatásáért.

A Román Kommunista Párt, kifejezésre juttatva népünk mélyen internacionalista érzelmeit, tudatában magasrendü nemzetközi kötelezettségeinek, különleges figyelmet szentel a kommunista mozgalom egysége ügyének, a nemzetközi proletariátus, az egész világ haladó és forradalmi erői szolidaritása ügyének. Pártunk következetesen harcol azért, hogy a testvérpártok között elvszerü légkör álljon fenn, a jogegyenlőség, az egymás belügyeibe való be nem avatkozás, minden párt azon jogának tiszteletben tartása alapján, hogy saját maga határozzon, a marxizmus-leninizmus alapelveinek szellemében politikája és tevékenysége fölött, a proletár nemzetköziség szellemében való testvéri együttmüködés és kölcsönös segitség elve alapján.

Pártunk és államunk mélyen realista, következetes belpolitikája az egész román nép teljes helyeslésének örvend. Népünk ebben a politikában saját alapvető érdekeinek hüséges kifejezőjét, a szocializmus és a világbéke ügyéhez való jelentős hozzájárulást lát

A dicsőséges Román Kommunista Párt megalakitása félszázados évfordulóján hazánk olyan országként jelentkezik, mely teljes fejlődésben lévő erőteljes iparral, virágzó tudománnyal és kulturával rendelkezik, olyan országként, mely egyre erőteljesebb tényezőként nyilvánul meg a világ népeinek nagy családjában.

Megvalósultak azok gondolatai, vágyai, akik 50 évvel ezelőtt lerakták a munkásosztály pártjának alapjait, s e törekvések egyre gazdagabbá váltak a muló évtizedekkel, s azokkal a gyakorlati tapasztalatokkal, amelyek a szocializmus épitéséből fakadtak.

Nagy megvalósitásaink, az RKP X. kongresszusa által körvonalazott ragyogó perspektiváink meggyőző bizonyitékai annak a vezetőszerepnek, melyet társadalmunkban a kommunista párt betölt. Pártunk belpolitikája összhangban áll társadalmunk szükségleteivel és lehetőségeivel, s beigazolódott az a tény, hogy következetes alkalmazása biztositja az általános fejlődést. Mindez oda vezetett, hogy a dolgozó tömegek egységesen felsorakoztak e politika megvalósitására s kialakitotta azt az alkotó légkört, mely jelenlegi ötéves tervünk ragyogó célkitüzései megvalósitásán tevékenykedő népünk munkáját jellemzi.

Meggyőződésünk, hogy Arad megye dolgozói — munkások, parasztok, értelmiségiek nemzetiségre való tekintet nélkül — egész népünkkel együtt, áthatva a Román Kommunista Párt munka- és harci programja kiváltotta lelkesedéstől, bizalommal tekint az ország boldog jövője elé, minden erejét, hozzáértését és energiáját a haza felvirágoztatásának, előrehaladásának szenteli, hogy Romániát a haladás és a szocialista civilizáció legmagasabb csucsára emeljük.

Meghosszabbitották a román-szovjet kulturális együttmüködési egyezményt

Vasile Gliga helyettes külügyminiszter és V. I. Drozgvenko bukaresti szovjet nagykövet között május 4-én jegyzékváltásra került sor a Románia Szocialista Köztársaság és a Szovjetunió között 1956-ban megkötött kulturális együttmüködési egyezmény érvényességének ötéves meghosszabbitásáról.

(Agerpres)

A helyi tartalékok jobb kihasználásáért

(Folytatás az I. oldalról)

A munka megkönnyitése céljából egyre többen vásárolnak különböző háztartási gépeket. Mivel városunkban is vannak hozzáértő szakemberek, javasoltuk, hogy kisipari szövetkezetbe tömöritve foglalkoztassuk őket.

Nálunk és a környező falvakban hagyománya van a kendertermesztésnek. E növény feldolgozásából különböző melléktermékek is származnak. Előirányoztuk a gyengébb minőségü rostokból kötelek, kötőfékek, különböző tipusu spárgák gyártását. A kendercsepüből pedig préselt lemezeket állitunk elő, melyek épületek szigetelésénél hasznosithatók.

A Victoria és Mureşul termelőszövetkezet háromhektáros füzessel rendelkezik. A tagok állandó foglalkoztatása és a gazdaságok melléküzemi jövedelme növelése érdekében javasoltuk egy kosárfonó mühely létesitését. Határunkban számottevő területen kihasználatlanul áll a sás és a nád. Érdemesnek tartjuk kosarakat, gyékénytakarókat, szatyrokat, fonatokat előállitó részleg beinditását is.

A terméketlen, agyagos területek hasznositásával nagy mennyiségü vályog és égetett tégla gyártására is be akarunk rendezkedni. Ez biztositaná az épitkezések egyik alapanyagát, és hozzájárulna városszépitési tervünk megvalósitásához.

A Marosból származó homokot ésszerübben felhasználva több betonelemet állithatnánk elő, ezeket az utburkolat javitásához, uj létesitményekhez használnánk fel. Javasolták népmüvészeti tárgyak, szőnyegek készitését, valamint más ipari jellegü tevékenység beinditását. Ez a felsorolás igazolja, hogy a napokban elfogadott törvény kedvezőbb kereteket biztosit a lakosság kezdeményező szellemének, lehetővé teszi, hogy fokozottabb mértékben vegyék ki részüket helységünk gazdasági-társadalmi fejlesztéséből.

Nem állnak tétlenül a földmüvelők

A lehullott csapadék az erőgépek részére járhatatlanná tette a talajt, de nem mindenütt akadályozta a föld müvelőinek tevékenységét.

A ZERINDI TERMELŐSZÖVETKEZET határában elszórt földparcellákon dolgozó csoportokkal találkoztunk. A cukorrépát gondozták. Mivel mindenki érdekelt a termelésben a szövetkezet tagjai munkájuk legjavát adják. A répa első kapálásánál Balogh Bálint, Erdei József, Bányai Lajos, Gáll Ferenc családja és mások voltak a példamutatók, akik elsőkként fejezték be a porolást. A kéthektáros szolárban Jank Anna, Szabó Rozália, Sándor Rozália több társukkal együtt megkezdte a paradicsommal beültetett terület harmadik kapálását. Az uj rizstelepitésen sem szünetel a munka. A vizvezető csatornák ellenőrzésével, előkészitésével, a terület egyengetésével foglalkoztak a tagok. A zerindiek, leküzdve a föld- és az idő szeszélyeit, minden alkalmas pillanatot kihasználnak és fáradhatatlanul dolgoznak.

FEKETEGYARMATON Z. Nagy Károly, a termelőszövetkezet elnöke a mérnökökkel együtt a határból jött. A rizstelepről érkeztek.

— Eléggé belekontárkodott a vizenyős talaj, a szeszélyes időjárás a munkákba. Ezért késlekedtünk a kukorica vetésével is. Ahol viszont dolgozni lehet, ott igyekszünk a soronlévő teendőkkel. Ha a föld szikkad, folytatjuk a vetést is — mondotta az elnök.

A répa porolásával előrehaladtak. Gellén Vilma, Fóth Zsuzsanna és sokan mások nem szorulnak biztatásra. 250—300-an vannak a határban, ha dolgozni lehet. A gépi sarabolók előkészitve várják, mikor indulhatnak a napraforgó kapálásához.

Erdős Ferenc, Boros János, Balázs Bálint a már elárasztott területből több mint 5 hektárba elvetették a rizset. Mivel itt akadálytalanul tevékenykedhetnek, a hét folyamán befejezik a müveletet. Talajba dolgozták a gyomirtókat is. A két szivattyu a Fekete Körösből megállás nélkül huzza a vizet és juttatja a rizstelepre. Amint lehetőség adódik, ismét munkába kezdenek a traktoristák, hogy mielőbb földbe kerüljön a kukorica, az eke-kapák kései nyomán pedig levegőhöz jusson a növények gyökérzete.

SZABÓ GYULA

A Román Kommunista Párt Központi Bizottságának, NICOLAE CEAUŞESCU elvtársnak

BUKAREST

(Folytatás az I. oldalról)

az élen, áthatva pártunk legyőzhetetlen eszméi iránti bizalomtól, jogos hazafias büszkeséggel jelentik, hogy teljesitették a nemzetgazdasági terv első négy hónapjában a legfontosabb mutatókat és a május 8 tiszteletére tett felajánlásokat. Igy az ipari össztermelés tervét 101,4 százalékban teljesitették, ami közel 27 millió lejt jelent az előirányzatokon felül, az árutermelési tervet 102,9 százalékban s ezáltal 55,6 millió lej többletet értünk el a dicsőséges jubileum tiszteletére felajánlott 13,9 millió lejhez viszonyitva. Az eladott és bevételezett árutermelési tervet 103,7 százalékban teljesitették, 64,6 millió lej többletet biztositva. Az aradi vállalatok munkás, mérnök és technikus közösségei egyesitett erőfeszitésének eredménye két személyvagonban, hat tehervagonban, 30 esztergapadban, 7,2 millió lej értékü butorban, 64 ezer négyzetméter gyapot textiliában, 31 ezer darab kötszövött áruban és egyebekben öltött testet.

A párt vezetőségének a mezőgazdaság szervezése, vezetése és tervezése tökéletesitését szolgáló intézkedései, valamint a közelmultban elfogadott törvényes rendelkezések, lelkesedéssel töltötték el az állami mezőgazdasági vállalatok, a mezőgazdasági gépesitési állomások dolgozóit, a termelőszövetkezeti parasztságot, a megye mezőgazdasági szakembereit, mert ezekben, a társadalmi igazságot és méltányosságot szolgáló olyan intézkedéseket látnak, amelyek hozzájárulnak a mezőgazdasági termelés állandó növeléséhez. Mindez lelkes munkára ösztönözte őket s nem kimélték erejüket, hogy idejében és jó minőségben végezzék el az idei tavaszi mezőgazdasági munkákat.

Megyénk minden dolgozója, munkások, parasztok, értelmiségiek — nemzetiségre való tekintet nélkül — minden erejükkel részt vettek abban a nagy munkaversenyben, amelyet a Román Kommunista Párt dicsőséges félszázados fennállása tiszteletére szerveztek, s mindent megtettek saját munkaterületükön, hogy megvalósitsák s közelebb hozzák a X. kongresszus által meghatározott fényes célkitüzéseket.

Ma, amikor megvonjuk azon munkasikerek mérlegét, melyeket e nagyszerü jubileum tiszteletére értünk el, Arad megye dolgozói, élükön a kommunistákkal, elismeréssel és tisztelettel adóznak a pártnak, az uj társadalmi rendszer felépitésében elért nagyszerü győzelmeink kezdeményezőjének, szervezőjének és vezetőjének, elismeréssel adóznak a párt bölcs és tisztánlátó vezetőségének és Önnek, tisztelt Ceauşescu elvtárs. Az Ön jelenléte a párt élén példája a nép legdrágább eszméi önfeláldozó és hüséges szolgálatának, példája a nép érdekeivel való teljes azonulasnak és ezért megingathatatlanná teszi hitünket a mai és holnapi napban, Románia szocialista és kommunista jövőjében.

Biztositjuk a párt vezetőségét és személyesen Önt, szeretett Ceauşescu elvtárs, hogy e tájak munkásai, parasztjai és értelmiségei a jövőben is, teljes határozottsággal, erejüket nem kimélve, minden fizikai és szellemi képességükkel a kivivott győzelmek megszilárdításáért fognak dolgozni, hogy példásan teljesitsék az országot átfogó szocialista versenyben tett vállalásukat, a párt és a kormány minden határozatát, annak tudatában, hogy ezzel hozzájárulnak a sokoldaluan fejlett szocialista társadalom felépitéséhez drága hazánk, Románia földjén.

Szeretett pártunk nagyszerü ünnepén, tiszta szivünkből egészséget és hosszu életet kivánunk Önnek, drága Ceauşescu elvtársunk, a nép és a szocialista Románia haladása javára.

A figyelem és lelkesedés az elhangzó beszéddel való teljes egyetértést jelenti.

NEMZETKÖZI ÉLET

Az RKP félszázados évfordulója tiszteletére

Ünnepi gyűlés Moszkvában

A szovjet fővárosban lévő Irodalmárok Házában kedden ünnepi gyűlést tartottak a moszkvai közvélemény képviselői a Román Kommunista Párt félszázados évfordulójának tiszteletére.

Az SZKP Moszkva városi bizottsága, az SZKP KB mellett működő Marxizmus-Leninizmus Intézet, a Külföldi Baráti és Kulturális Kapcsolatok Szovjet Egyesületei Szövetségének Elnöksége és a Szovjet-Román Baráti Társaság központi vezetősége által rendezett gyűlés elnökségében helyet foglalt V. I. Konotop, az SZKP KB tagja, az SZKP Moszkva tartományi bizottságának első titkára, a Szovjet-Román Baráti Társaság központi vezetőségének elnöke, A. M. Kalasnyikov, az SZKP Moszkva városi bizottságának titkára, G. A. Kiszeljov, az SZKP KB osztályvezető-helyettese, A. K. Melnyicsenko, a Moszkva városi szovjet végrehajtó bizottságának alelnöke, Alla Lavrentyeva, könnyűipari miniszterhelyettes és Alekszej Grebnyev, az Izvesztyija helyettes főszerkesztője, az SZRBT központi vezetőségének több alelnöke, az SZKP KB számos aktivistája, a Szovjetunió Külügyminisztériumának több főtisztviselője.

Az elnökségben jelen volt Ion Ciubotaru, Románia moszkvai ideiglenes ügyvivője, Gheorghe Zaharia, az RKP KB mellett működő Történelmi és Társadalompolitikai Tanulmányi Intézet aligazgatója, a moszkvai román nagykövetség több tagja.

Megnyitó beszédet mondott A. M. Kalasnyikov. Hangsulyozta, hogy a román kommunisták, az egész román nép szép eredményekkel köszönti az RKP jubileumát, majd a moszkvai kommunisták, a moszkvai dolgozók nevében ujabb sikereket kivánt a Román Kommunista Párt X. kongresszusán kijelölt célkitüzések elérésében.

Elhangzott Románia és a Szovjetunió állami himnusza.

Ezután felszólalt V. I. Konotop. A szónok emlékeztetett a Román Kommunista Párt történetének fontosabb mozzanataira, majd taglalta az SZKP és az RKP, a szovjet és a román nép baráti kapcsolatait és együttmüködését, hangsulyozta az 1970-ben aláirt román —szovjet barátsági, együttmüködési és kölcsönös segitségnyujtási szerződés jelentőségét. Befejezésül a szovjet kommunisták, az egész szovjet nép nevében melegen üdvözölte a román kommunistákat, az egész román népet és sok sikert kivánt nekik a szocialista épitésben.

Ion Ciubotaru, Románia moszkvai ideiglenes ügyvivője köszönetet mondott a gyülés szervezőinek, valamint a felszólaloknak az RKP-ról, a román népről mondott elismerő szavakért, majd vázolta a romániai munkásmozgalom több mint 100 éves történetének, a Román Kommunista Párt dicsőséges félszázadának fontosabb mozzanatait, méltatta a román és a szovjet kommunistákat, a két ország népét összefüző hagyományos baráti és együttmüködési kapcsolatokat, amelyek a szocializmus és a kommunizmus épitésének körülményei között ujabb, magasabb fokra emelkedtek.

A gyülés ünnepi hangversennyel ért véget.

A CEPAL 14. ülésszakának munkálatai

Vasile Dumitrescu nagykövet felszólalása

SANTIAGO DE CHILE. — Eugen Pop, az Agerpres tudósitója közli:

Az ENSZ latin-amerikai gazdasági bizottságának (CEPAL) 14. ülésszaka folytatta a második fejlesztési évtized programjának a megvitatását.

Vasile Dumitrescu, hazánk Santiago de Chile-i nagykövete, aki megfigyelői minőségben van jelen az ülésszakon, hangsulyozta: a román kormány, amely következetesen harcol a nemzetközi együttmüködés előmozditásáért, tökéletesen megérti az ülésszak részvevőinek jogos aggodalmát a második fejlesztési évtized célkitüzéseinek megvalósitási lehetőségeit illetően. A továbbiakban ismertette hazánk gazdasági és társadalmi eredményeit, majd rámutatott, hogy ezek nyomán jelentősen változott a külkereskedelem strukturája. Külkereskedelmi áruforgalmunk a latin-amerikai országokkal (Argentina, Brazilia, Kolumbia, Chile, Peru, Venezuela, Uruguay) 1970-ben 3,7-szer akkora volt, mint 1966-ban. Sokatmondó számadatokat emlitett a román külkereskedelem fejlődési távlataival kapcsolatosan, majd rámutatott: Románia nagy figyelmet fordit a latin-amerikai országokra és más fejlődő országokra.

Hazánk képviselője ezután hangsulyozta, hogy Románia jogalkotási tevékenységet fejtett ki és több dokumentumot fogadott el a külkereskedelem és a müszaki-tudományos együttmüködés fellendítése érdekében, aztán igy folytatta: Minthogy a müszaki-tudományos forradalom különleges jelentőségü, ilyen szempontból pedig növekszik a távolság az iparilag fejlett és a fejlődő országok között, Románia a következő napirendi pontot javasolta az ENSZ-közgyülés legutóbbi ülésszakára: „A modern tudomány és technológia szerepe a nemzetek fejlődésében és az államközi gazdasági és müszaki-tudományos együttmüködés megszilárditásának szüksége". A román kezdeményezés más érdekelt államok, közöttük elsősorban Chile Köztársaság, Argentina és Bolivia gyümölcsöző közreműködése folytán egyöntetüen elfogadott közgyülési határozathoz vezetett.

Véleményünk szerint — mondotta befejezésül a román nagykövet — a gyengénfejlettség elleni harchoz szervesen hozzátartozik, hogy minden egyes nép alkotó módon, átfogó és gyümölcsöző nemzetközi együttmüködés keretében előmozdithassa az egyetemes civilizáció és a világbéke ügyét.

Példátlan incidensek Washingtonban

Az Egyesült Államok fővárosában hétfőn példátlan incidensekre került sor a rendfenntartó erők és az indokinai háboru ellen tüntető, tizezrekre menő tömeg között, amikor az utóbbiak megpróbálták megbénitani a forgalmat. A tüntetőknek átmenetileg sikerült megszállniuk néhány hidat és fontos utkereszteződést; körülbelül 18 000 kivezényelt rendőr könnygázbombákkal lépett közbe. Több mint 7000 embert őrizetbe vettek, közöttük dr. Benjamin Spockot, az ismert békeharcost és a tüntetések két vezetőjét, Abbie Hoffmant és Rennie Davist.

A tömeg megszállta a főváros 13 kulcspontját, ahol kezdetleges barikádokat emelt. A katonasággal megerősitett rendőrség közbelépésére a tömeg szétszóródott, majd később egy másik ponton ismét összegyült. Az incidensek csaknem egész nap tartottak, s rendkivül megnehezitették a forgalom lebonyolitását.

Az este beálltával a tüntetők közölték, hogy meg vannak elégedve akciójuk eredményével, vagyis sikerült „megmozgatniuk az illetékesek lelkiismeretét". A tüntetések szervezői kijelentették, hogy a rendőrség szigoru intézkedései ellenére, folytatni kivánják ilyen akcióikat.

Dél-Vietnam egész területén támadnak a hazafiak

Az elmult 48 órában a hazafias erők Dél-Vietnam egész területén támadták az amerikai-saigoni állásokat. A Con Thien-i volt tengerészgyalogsági támaszponttól 6 kilométerre megtámadták az amerikai ötödik gépesitett gyalogsági osztály egyik egységét és sulyos veszteségeket okoztak neki. Ugyanekkor az övezetben a hazafias erők rakétatámadást intéztek egy amerikai tüzérségi támaszpont ellen. Több hadmüvelet zajlott le az ország központi és déli részein is.

Bonni nagykövetünk sajtóértekezlete

Constantin Oancea, hazánk bonni nagykövete sajtóértekezletet tartott abból az alkalomból, hogy junius 4 és 13 között megrendezik Düsseldorfban a román gazdasági és kulturális napokat. A rendezvényekre Románia Szocialista Köztársaság Kereskedelmi Kamarájának és a Nowea nyugatnémet vásár- és kiállitásrendező társaságnak az égisze alatt kerül sor. A Düsseldorfban megnyiló román nemzetgazdasági kiállitás lesz Románia eddigi legnagyobb szabásu ilyen kiállitása Németország SZK-ban — mondotta nagykövetünk. Igyekszünk átfogó képet nyujtani hazánk gazdasági erőiről. A rendezvénysorozat felöleli továbbá a román filmhetet, ikonkiállitást, modern festészeti és szobrászati kiállitást, iparmüvészeti, népmüvészeti, kerámia-, turisztikai kiállitást.

A sajtóértekezleten felszólalt Willi Becker, Düsseldorf főpolgármestere. Elmondotta, hogy nemrégiben tért vissza romániai látogatásáról, amelynek során közvetlenül is megismerkedett a román nép kiemelkedő eredményeivel, hazája sokoldalu fejlesztésében. Mint hangsulyozta, meggyőződése szerint a düsseldorfi kiállitás a két ország különösen előnyös együttmüködésének fejlődését fogja szolgálni.

Román Filmnapok Finnországban

A finnországi Román Filmnapok keretében Helsinkiben bemutatták a Mihai Viteazul cimü filmet. A filmnapokra, amelyet a helsinki román nagykövetség szervezett a Suomi-Filmi Oy társasággal és a finn filmarchivummal együttmüködésben, Turkuban és Tampereben is sor kerül. Risto Orko, a Suomi-Filmi Oy társaság elnöke, a megnyitó ünnepségen mondott beszédében ismertette a román filmmüvészetet, s bemutatta a közönségnek a román filmesküldöttség tagjait, Mircea Sintimbreanut, a Romániai Országos Filmközpont vezérigazgatóját, Sergiu Nicolaescut, a Mihai Viteazul cimü film rendezőjét és Irina Gărdescu filmszinésznőt. Ott volt Meeri Kalavalnen müvelődésügyi miniszter, Jaakko Itala oktatásügyi miniszter, Jusii Saukkonen, a Helsinki municipiumi tanács elnöke, Mauno Koivisto, a Finn Nemzeti Bank kormányzója, filmrendezők, filmszinészek, a finn kulturális és müvészeti élet más képviselői, a Finn-Román Baráti Társaság több tagja, népes közönség. Jelen voltak diplomáciai képviseletek vezetői és a helsinki diplomáciai testület más tagjai. Ott volt Mircea Bălănescu Románia finnországi nagykövete.

A Mihai Viteazul cimü film nagy tetszést aratott.

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 26. ülésszakán elfogadott határozatokról

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 26. ülésszakának záróülésén elfogadták a kéthetes munkát összefoglaló és a további tevékenység vezérelveit megjelölő határozatokat. Az ülésszak jóváhagyta az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának beszámolóját, amelyet megvizsgálás végett beterjesztenek a Világszervezet Gazdasági és Szociális Tanácsához. A beszámoló felöleli a bizottság 1970—1971-es fontosabb eredményeit az európai együttmüködés megfelelő területein tartalmaz továbbá néhány ajánlást a kooperáció további bővitésére.

Az ülésszak számos fontos határozatot fogadott el.

A hat fő határozat széles problémakört ölel fel, rámutat Románia kezdeményezésére az európai tudományos és müszaki együttmüködés terén, valamint a bizottság 25. évfordulójának megünneplése tekintetében, amire 1972-ben kerül sor. A tudományos és müszaki együttmüködésre vonatkozó határozat a többi között előirányozza, hogy a bizottság keretében állandó szakszerv létesül az általános érdekü és időszerü tudományos tapasztalatcsere és kooperáció érdekében. A bizottság által jóváhagyott munkaprogram a többi között előirányozza, hogy 1972-ben és 1973-ban nemzetközi összejöveteleket rendeznek hazánkban a tudomány és a technika ipari alkalmazásáról és a technológiai prognózis kérdéseiről. Egy másik határozat intézkedéseket ajánl az Európai Gazdasági Bizottság 1972-ben sorra kerülő 25. évfordulójának megünneplése kapcsán.

Fogadások — megbeszélések

■ **Gustav Heinemann, Németország Szövetségi Köztársaságának elnöke kedd délután, bonni rezidenciáján fogadta a román ujságiró-küldöttséget, amely a szövetségi sajtó- és tájékoztatási főosztály meghivására látogatást tesz az NSZK-ban.**

A nyugatnémet államfő szivélyesen elbeszélgetett a román ujságirókkal.

★

■ Abdel Latif Bolteja, az EAK Általános Munkásszövetségének elnöke, munkaügyi miniszter fogadta a román szakszervezeti küldöttséget, amely élen Chitu Floreaval, az RSZASZ KT Végrehajtó Bizottságának tagjával május 1 alkalmából Egyiptomban tartózkodik, baráti megbeszélést folytatott vele a két ország szakszervezeti kapcsolatainak fejlesztéséről. Az egyiptomi szakszervezetek elnöke rövidesen küldöttség élén ellátogat Romániába. Hasonló román küldöttséget hivtak meg egyiptomi látogatásra.

★

■ **Oskar Weihs osztrák mezőgazdasági és erdőgazdálkodási miniszter május 4-én fogadta Dumitru Aninoiut, Románia Szocialista Köztársaság bécsi nagykövetét. A találkozón a felek a két ország közötti mezőgazdasági cserék fejlesztésének lehetőségeiről tárgyaltak.**

Kozmosz — új szakasz, új célok

A szovjet ürkutatás legutóbbi kiemelkedő eseményeit megelőzően az ujságiróknak alkalmuk volt elbeszélgetni Georgij Beregovoj vezérőrnaggyal, a szovjet ürhajósok „családjának" egyik legrégibb tagjával, aki a többi között beszélt a kozmonautika, és általában az élet dialektikájáról.

Ez a beszélgetés jutott eszembe a Szaljut orbitális állomás fellövésekor, ami nemcsak a kozmonautika ujabb — immár a második évtizedének beköszöntését jelezte, hanem felvázolta előttünk annak a célnak a megvalósulását is, amit a hosszu időtartamu, emberek által lakott orbitális állomások előkészitése jelent.

Pár nappal a második üresemény — a Szojuz—10 ürhajó fellövése előtt, Vlagyimir Satalov, a Szojuz—10 parancsnoka nyiltan megmondotta: „Őszintén szólva, nehéz repülés lesz mind a reánk váró munka mennyisége, mind a repülés célkitüzései tekintetében. Hangsulyozni kivánom, hogy ezzel a misszióval nem célunk valamilyen rekordokat megvalósitani, hanem nagy horderejü tudományos és gazdasági feladatok megoldására törekszünk".

Ez a tény azonban semmivel sem csökkenti a Szojuz—10—Szaljut kisérlet sokrétüségét és jelentőségét. Vlagyimir Satalovra, Alekszej Jeliszejevre és Nyikolaj Rukavisnyikovra — akiket már nem kell külön bemutatnunk — egész sor olyan fontos feladat várt, mint a Szaljut megközelitése, majd a két ürszerkezet összekapcsolása, illetve szétválasztása. Ez volt az első eset, hogy két különböző konstrukcióju és nagyságu „mesterséges bolygó" ilyen müveletet végrehajtott. A közelitési müvelethez a Szojuz—10 három, a Szaljut négy pályakorrekciót hajtott végre a Föld egyszeri megkerülésének időtartama alatt, mégpedig automatikusan, a Molnyija—1 közvetitésével; amikor a két ürszerkezet már csak 15 kilométernyire volt egymástól, Jeliszejev észrevett „egy kis fekete foltot a Föld kék alapján".

A mozzanat, amely a földi megfigyelők látókörén kivül esett, mindhárom ürhajóstól megfeszitett munkát követelt: Jeliszejev a fedélzeti müszereket figyelte, Rukavisnyikov a Földdel tartotta a kapcsolatot, mig Satalov minden figyelmét arra összpontositotta, hogy a kellő pillanatban leállitsa a motorokat és átvegye a kézi irányitást, ami egyébként akkor következett be, amikor a két ürjármü közötti távolság már csak 180 méter volt, s az ürhajó másodpercenként 20—30 centiméternyit haladt előre. A „feszültség" oka elsősorban az volt, hogy a legkisebb „karcolás" is sulyos következményekkel járhatott. Amikor a két ürszerkezet sebessége csaknem azonos volt, megtörtént az összekapcsolás, majd öt és félórás kötelékrepülés következett. E müvelet annál is fontosabb volt, mert lcellenőriztek egy ujabb összekapcsolási eljárást, s amint K. P. Fjoktyisztov egyetemi tanár, ürrepülő mondotta, az összekapcsolás tökéletesitésétől függ nagymértékben a hosszu időtartamu, lakott orbitális állomások megvalósitása. Vlagyimir Satalov szerint a kisérlet sikerült. Igaz, hogy a Szojuz—10 és a Szaljut ürrandevuja sok izgalmat okozott, egyrészt az óriási felelősség miatt, és persze azért is, hogy feltétlenül találkozniuk kellett azzal a kis „égitesttel", amit fellövésük előtt földi közelségben láthattak. Azt gondoltam, nyugodt leszek az esemény bekövetkeztekor — mondotta Alekszej Jeliszejev —, de azt hiszem, az érverésem gyorsabb volt, mint a Szojuz—6, Szojuz—7 és Szojuz—8 kötelékrepülésekor.

Ami pedig az orbitális állomások kilátásait illeti, Oleg Gazenko tudós szerint tulzás lenne arra számitani, hogy a Földhöz legközelebb eső bolygókon a földitől eltérő életformákra bukkanunk. Annyi azonban bizonyos, hogy rendkivül megnövekedtek az esélyek arra, hogy az ember a naprendszer határain tul is eljusson.

S ezeket az esthetőségeket taglalva, az illetékes szakemberek felsorolják az eddigi eredményeket és perspektivákat.

Fjodor Csuhrov akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája geológiai, ásványtani, petrográfiai és geofizikai intézetének igazgatója a „kozmogeológia" kifejezés beiktatását kéri a tudományos szóhasználatba. Ahhoz, hogy belsejének hőmérsékletét hasznosithassuk, kivülről kell tanulmányoznunk a Földet — hangoztatja a tudós.

Sz. Ajnbinder professzor, a müszaki tudományok doktora javasolja, hogy az orbitális állomásokat használják fel földi közegben élő nem állitható ötvözetek készitésére, a szilárd testek surlódási jelenségeinek tanulmányozására, különleges hegesztésre stb.

K. Cincadze professzor, a Gruz SZSZK Egészségügyi Minisztériuma terápiai intézetének munkatársa ugy véli, hogy az orbitális állomásokon végzendő kutatások lehetővé fogják tenni a napsugarak felhasználását az emberiség szolgálatában. Eljön az az idő — mondotta —, amikor megvalósul a helioterápiai gyógykezelés, miután pontosan megállapithatjuk, hogy a napenergia milyen adagolásban és összetételben hasznositható a beteg vagy az egészséges szervezetre. Az ionoszféra, a napsugár különböző tulajdonságainak felhasználása nyomán gyökeres fordulat áll majd be az orvostudományban, s megvalósul azoknak az ókori görög filozófusoknak az álma, akik a természetes gyógymódokat találták a legjobbnak a különböző betegségekre.

S távolabbi időkben természetesen megépitik az orbitális állomások kilövőpályáit is, ahonnan majd az ürhajók távolabbi bolygók felkutatására indulnak...

LAURENȚIU DUȚĂ,
az Agerpres moszkvai tudósitója

Innen-onnan

Holger Herwig amerikai történész a New York Timesnek adott interjujában kijelentette, hogy a német katonai levéltárak tanulmányozása közben felfedezett egy dokumentumot, amely szerint Németországban tervet készitettek Amerika elözönlésére jóval az első világháboru előtt. Herwig szerint a tervet jóváhagyta II. Vilmos császár és a német katonai parancsnokság.

A terv állitólag 1898-ban készült és szerzője Eberhard von Manety, a német haditengerészet egyik fiatal hadnagya. A terv szerint német hadiflottát küldtek volna a Karib-tengerre, hogy adott pillanatban támadást intézzen New York, Boston és Norfolk ellen.

Ugyanakkor egy másik flotta Long Island ellen intézett volna támadást.

★

A mult év végén tartott népszámlálás adatai szerint az utóbbi öt évben 5 445 000-rel gyarapodott Japán lakossága és 1970 októberében elérte a 103 720 000 főt. A legutóbbi népszámlálás (1920) óta Japán lakossága 187 százalékkal növekedett.

Okinawa-szigetén, amelyet 1972-ben visszaadnak Japánnak, 945 000 ember él. Ily módon a japán szigetcsoport összlakossága 104 665 000-et tesz ki.

A népszámlálás adatai szerint Tókió a világ legnépesebb városa. Lakosainak száma 11 410 000. A főváros után Oszaka következik 7 620 000 lakossal, majd Kanagava (5 470 000) Aichi (5 390 000) és Hokkaido (5 180 000).

Jelenleg Japán népsürüsége 280 lakos négyzetkilométerenként.

Amerikai, angol és dán tudósok megállapitották, hogy a grönlandi jégtakaró ólomszenynyeződése 300 százalékkal növekedett az 1940 és 1965 közötti időszakban.

★

Irak déli vidékén a régészek nemrég felfedezték a Kisra kastély egyik falát. A kastélyban 226 és 651 között perzsa uralkodók laktak. Ugyanakkor a Tigris folyam partján felfedezték egy időszámitásunk előtti mintegy 6000 éves település maradványait.

★

Megtartották az olaszországi Riccioneban a Mügyüjtők fesztiválját. A különdijat az osztrák Richard Zimmerl nyerte postai ajánlottlevél-cimkék gyüjteményéért. Dijat kapott az olasz Tonino Belletti is az 1600 és 1860 közötti időszakból származó olaszországi plakát-kollekciójáért.

★

Brazilia északnyugati részén, Salvador helységben 18 személy elpusztult és több száz ember hajléktalan maradt a felhőszakadások nyomán bekövetkezett földcsuszamlások miatt. A nagy esőzések a vidék más helységeiben is károkat okoztak.

★

Japán és Svédország után Franciaország harmadik helyen áll világviszonylatban a hajógyártás tekintetében — közölte a Lloyds Register of Shipping.

LEGFRISSEBB HÍREINK

William Rogers, az USA külügyminisztere közel-keleti körutja során kedd délután Kairóba érkezett. A repülőtéren Mahmud Riad, az EAK külügyminisztere fogadta. Az amerikai külügyminiszter az EAK fővárosában megbeszélést folytat Anwar Szadat elnökkel, Mahmud Fawzi miniszterelnökkel és Mahmud Riad külügyminiszterrel a közel-keleti válság rendezésének lehetőségeiről.

A szovjet kormány meghivására kedden hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Maurice Schumann francia külügyminiszter. A repülőtéren Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták a vendéget.

A látogatás alkalmából az Izvesztyija közli a francia külügyminiszter rövid életrajzát, emlékeztet arra, hogy Maurice Schumann már többször járt a Szovjetunióban. „A szovjet emberek azzal a meggyőződéssel köszöntik a francia külügyminisztert, hogy látogatása a szovjet-francia együttmüködés további fejlődését, az európai és az egyetemes biztonság erősödését fogja szolgálni" — hangsulyozza az ujság.

Kedden megkezdődött Budapesten a magyarországi szakszervezetek XXII. kongresszusa. A munkálatokon részt vesz Losonczi Pál, Fock Jenő és más párt- és államvezetők. A külföldi vendégek között jelen van a Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttsége, élén Ștefan Pavellel, a Központi Tanács titkárával.

A kongresszus megvitatja az Országos Tanács beszámolóját, módositja a szakszervezeti szervezeti szabályzatot és megválasztja az uj vezető szerveket.

Az UNESCO párizsi székházában megkezdte munkáját a nem kormányzati szakértők nemzetközi bizottsága, amelyet megbiztak, hogy az ENSZ kérésére dolgozza ki az Egyesült Nemzetek Nemzetközi Egyeteme létesitésére vonatkozó UNESCO-tanulmányt. Román részről a bizottságban részt vesz dr. Jean Livescu professzor, a Bukaresti Egyetem rektora.

A Gallup Intézet nemrégiben egy közvéleménykutatást szervezett, s ennek eredményeként megállapitották, hogy az USA lakosságának 56 százaléka ez év végéig az amerikai csapatok Vietnamból való kivonása mellett foglal állást. Ugyanakkor a közvéleménykutatásból kiderül, hogy az amerikai lakosság 67 százaléka kételkedik abban, hogy az amerikai adminisztráció délkelet-ázsiai háboruval kapcsolatos nyilatkozatai megfelelnek a valóságnak.

Kétszeri lemondás után Lon Nol ismét vállalkozott az uj Pnom Penh-i kormány megalakitásának feladatára. Ugyanakkor azonban Szirik Matakot, volt helyettesét megbizták a „delegált miniszterelnök" tisztséggel, és az United Press International hirügynökség szerint a válságban ő vezeti majd az uj kormányt.

A München közelében lévő Regensburgban hétfőn megkezdődött három náci tiszt pere, akiket azzal vádolnak, hogy részt vettek abban a tömegmészárlásban, amelynek során az SS csapatok és a hitlerista rendőrség 1941 szeptemberében 34 000 személyt — férfiakat, nőket és gyermekeket — gyilkolt meg Kijev környékén. A három volt tiszt abban a rendőrezredben szolgált, amely a Szovjetunió ideiglenesen megszált területén (az 1946-ban kivégzett) Friedrich Jeckeln rendőrtábornok és SS-obergruppenführer parancsnoksága alatt müködött.

A kormánykoalició vereségét eredményező mult heti hollandiai parlamenti választások után megkezdődtek a tanácskozások az uj kormány megalakitása céljából. Hétfőn Juliana királynő külön-külön fogadta a parlament két kamarájának volt elnökét és az államtanács alelnökét.

Ugyanakkor a politikai pártokon belül megbeszélések folynak annak a személynek a kijelöléséről, akit megbiznak az uj kormány megalakitásával. A képviselőház ebből a célból május 11-én összeül.

Keddre virradó éjszaka belfast ujabb merényletek szinhelye volt. Az észak-irországi főváros egyik peremnegyedében bomba robbant, amely megrongálta a mentőállomás és az Autósok Szövetsége javitó egységeinek rendelkezésére álló rádióállomást. Jelentős anyagi károkat jelentettek a kikötői övezetből is.

Ahmed Mohamed Noaman Yemen Arab Köztársaság kijelölt miniszterelnöke megalakitotta az uj yemeni kormányt. A 18 tagu kabinetben a miniszterelnök megtartotta a külügyi tárcát is.

Ahmed Kaeb Barakat tájékoztatásügyi miniszter kijelentette, hogy az uj kormány célja a demokrácia bővitése és kapcsolatok létesitése az összes államokkal a kölcsönös tisztelet és a nemzeti szuverénitás fenntartása alapján.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 135-69, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomdai 130-93, 120-77. Tip. I.P.B.A. 40 168